



ESTIA
HOME ART



ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΦΟΥΡΝΑΚΙ | ELECTRIC KITCHEN OVEN MULTICOOK COMPACT | 06-33828

Οδηγίες Χρήσης | Instructions Manual

Ελληνικά (GR) | English (EN)

Αγαπητέ Καταναλωτή,

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής Estia.

Στο παρόν εγχειρίδιο θα βρείτε αναλυτικές οδηγίες χρήσης του προϊόντος.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να επισκεφτείτε την ηλεκτρονική διεύθυνση www.estiahomeart.com

Ευχόμαστε να απολαύσετε τη νέα σας συσκευή!

Dear Customer,

Thank you for purchasing an Estia appliance.

In the manual you will find product instructions.

For further information you please visit www.estiahomeart.com

We hope you will enjoy your new appliance!

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και φυλάξτε τις οδηγίες συμπεριλαμβανομένης της εγγύησης, της απόδειξης, και εάν είναι δυνατόν το κουτί με όποια συσκευασία. Εάν παραχωρήσετε τη συσκευή σε άλλα άτομα, μεταφέρετε τους το εγχειρίδιο αυτό.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

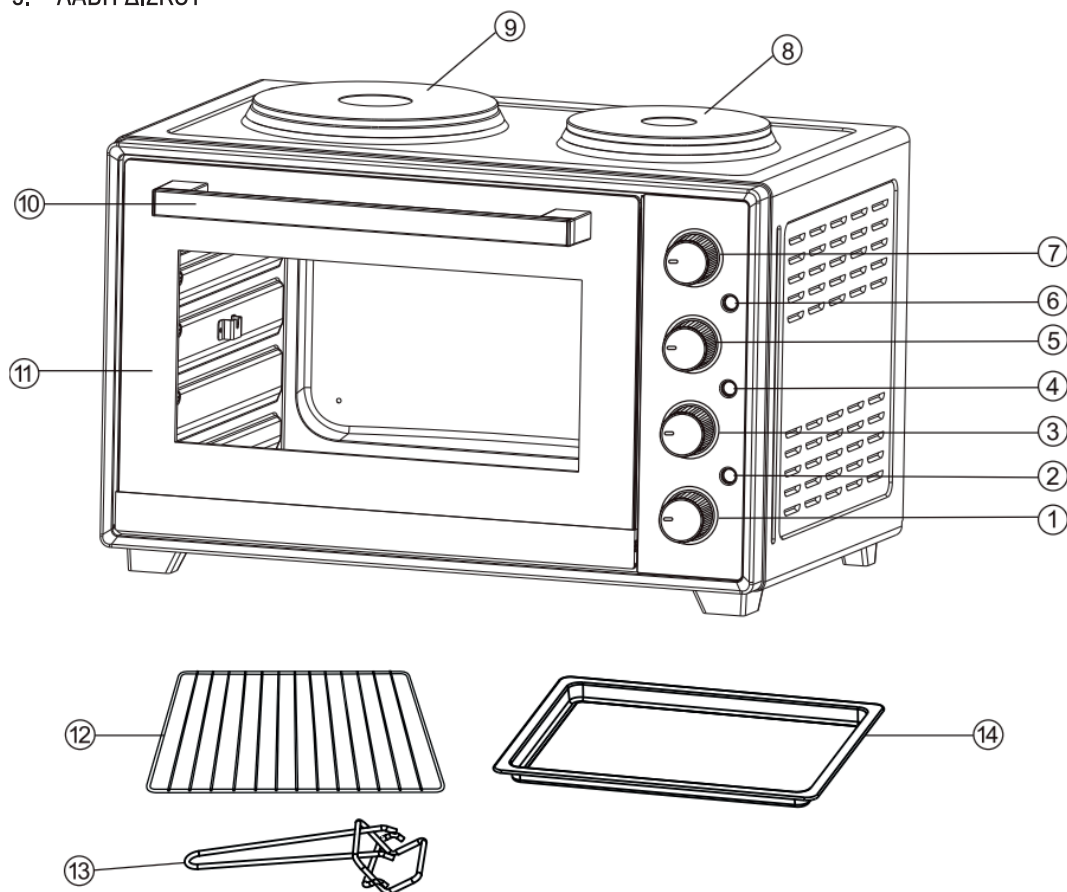
Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει να τηρούνται οι βασικές προφυλάξεις συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

- 01.** Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν από τη χρήση ή τον καθαρισμό.
- 02.** Η στενή επιτήρηση είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται κοντά σε παιδιά.
- 03.** Μην εμβυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή σε άλλα υγρά.
- 04.** Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη ενός τραπεζιού ή ενός πάγκου ή να ακουμπάει ζεστές επιφάνειες.
- 05.** Μην χειρίζεστε τη συσκευή με ένα κατεστραμμένο καλώδιο ή βύσμα ή αφού η συσκευή έχει παρουσιάσει δυσλειτουργία ή έχει υποστεί βλάβη με οποιονδήποτε τρόπο. Αν η συσκευή έχει υποστεί βλάβη ή έχει σπάσει, μην την επισκευάζετε μόνοι σας. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει σπάσει ή καταστραφεί, μην το επισκευάζετε ή το αλλάζετε μόνοι σας. Στείλτε τη συσκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών για επισκευή ή σέρβις.
- 06.** Κατά τη λειτουργία του φούρνου, να διατηρείτε τουλάχιστον τέσσερις ίντσες (δέκα εκατοστά) ελεύθερου χώρου από όλες τις πλευρές του φούρνου ώστε να υπάρχει επαρκής κυκλοφορία αέρα.
- 07.** Για αποσύνδεση, γυρίστε τον διακόπτη στη θέση OFF (ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ) πριν από την αφαίρεση του βύσματος.
- 08.** Να αποσυνδέετε από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε τον φούρνο και πριν από τον καθαρισμό. Να κρατάτε πάντα το βύσμα και ποτέ να μην τραβάτε το καλώδιο.
- 09.** Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει πριν από την τοποθέτηση ή την αφαίρεση των εξαρτημάτων και πριν από τον καθαρισμό.
- 10.** Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα κατά τη μετακίνηση μίας συσκευής που περιέχει ζεστό λάδι ή φαγητό.
- 11.** Μην καλύπτετε οποιοδήποτε μέρος του φούρνου με μέταλλα ή πανιά. Μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του φούρνου.
- 12.** Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο πάνω στον φούρνο ή μην καλύπτετε τον φούρνο.
- 13.** Να προσέχετε υπερβολικά κατά την αφαίρεση του δίσκου ή κατά την απόρριψη του καυτού λίπους ή άλλων καυτών υγρών.
- 14.** Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία της.
- 15.** Μην τοποθετείτε υπερμεγέθη φαγητά ή μεταλλικά εργαλεία μέσα στη συσκευή καθώς μπορεί να δημιουργήσουν φωτιά ή κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- 16.** Θα πρέπει να ασκείτε μεγάλη προσοχή κατά τη χρήση περιεκτών που είναι κατασκευασμένοι από άλλα υλικά πέρα από εγκεκριμένο μέταλλο ή κεραμικά.

- 17.** Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε από τα παρακάτω υλικά στον φούρνο: πλαστικό, χαρτί ή οτιδήποτε παρόμοιο
- 18.** Μην χρησιμοποιείτε σε αυτόν τον φούρνο άλλα βοηθητικά εξαρτήματα πέρα από αυτά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- 19.** Να φοράτε πάντα προστατευτικά, μονωμένα γάντια φούρνου κατά την εισαγωγή ή την αφαίρεση αντικειμένων από τον καυτό φούρνο.
- 20.** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή για οποιαδήποτε χρήση πέρα από την προβλεπόμενη χρήση της.
- 21.** Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.
- 22.** Η γυάλινη πόρτα είναι βαριά. Κρατάτε τη λαβή μέχρι να ανοίξει πλήρως η πόρτα, μην αφήνετε την πόρτα να πέσει μόνη της.
- 23.** Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά.
- 24.** Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί αρκετές οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- 25.** Η θερμοκρασία στην επιφάνεια αυτής της συσκευής είναι υψηλή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή μετά από αυτή. Μην ακουμπάτε.
- 26.** Δεν επιτρέπεται η λειτουργία αυτής της μηχανής μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή απομακρυσμένου ελέγχου.

ΒΟΗΘΗΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ:

1. ΔΙΣΚΟΣ ΨΗΣΙΜΑΤΟΣ
2. ΣΥΡΜΑΤΙΝΗ ΣΧΑΡΑ
3. ΛΑΒΗ ΔΙΣΚΟΥ

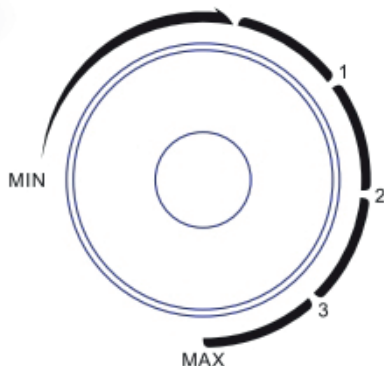


ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- | | |
|----------------------------------|---------------------|
| 1.Επιλογέας λειτουργιών | 8.Μικρό μάτι |
| 2.Ένδειξη φούρνου | 9.Μεγάλο μάτι |
| 3.Επιλογέας θερμοκρασίας φούρνου | 10.Λαβή πόρτας |
| 4.Ένδειξη μικρού ματιού | 11.Γυάλινη πόρτα |
| 5.Επιλογέας μικρού ματιού | 12.Σχάρα |
| 6.Ένδειξη μεγάλου ματιού | 13.Λαβή δίσκου |
| 7.Επιλογέας μεγάλου ματιού | 14.Δίσκος ψησίματος |

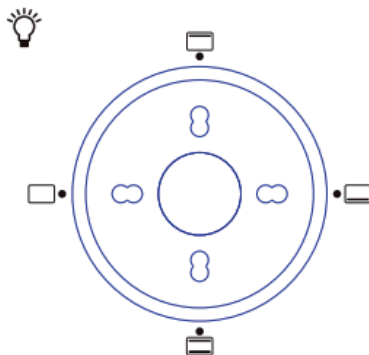
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΕΑ ΜΙΚΡΟΥ/ΜΕΓΑΛΟΥ ΜΑΤΙΟΥ

Ο επιλογέας ματιού επιλέγει τη θερμοκρασία ματιού μεταξύ Min (Ελάχιστο), 1, 2, 3 και Max (Μέγιστο).



ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΕΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

1. OFF (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)
2. Θέρμανση από πάνω
3. Θέρμανση από κάτω
4. Θέρμανση από πάνω & κάτω



ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ

- Διασφαλίστε ότι υπάρχει αρκετός εξαερισμός γύρω από τον φούρνο.
- Διασφαλίστε ότι ο φούρνος είναι πλήρως στεγνός πριν από τη χρήση.
- Ο φούρνος δεν θα πρέπει να τοποθετείται σε μη επεξεργασμένες ξύλινες επιφάνειες. Τοποθετήστε τον φούρνο σε μία επιφάνεια με αντοχή στη θερμότητα.
- Τα πόδια του φούρνου μπορεί να αφήσουν σημάδια στο τραπέζι. Αν αυτό συμβεί, αφαιρέστε τα σημάδια με ένα νωπό πανί.

ΧΡΗΣΗ ΦΟΥΡΝΟΥ

- Γυρίστε τον διακόπτη του θερμοστάτη δεξιόστροφα στην επιθυμητή θερμοκρασία.
- Γυρίστε τον διακόπτη επιλογέα του ματιού στην επιθυμητή θέση. Τα 2 μάτια και ο ηλεκτρικός φούρνος μπορούν να λειτουργούν ταυτόχρονα.
- Γυρίστε τον διακόπτη επιλογέα του φούρνου στην επιθυμητή θέση.
- Στην πρώτη χρήση αυτού του φούρνου, ενδέχεται να βγει λίγος καπνός από τον φούρνο. Αυτό είναι φυσιολογικό. Μετά από 5-10 λεπτά, ο καπνός θα εξαφανιστεί.
- Για καλύτερη μαγειρική απόδοση, συνιστάται να προθερμάνετε τον φούρνο περίπου για 10-15 λεπτά.

ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΣΤΟ ΓΚΡΙΛ

- Αφήστε την πόρτα στην ανοιχτή θέση.
- Γυρίστε τον επιλογέα στη ρύθμιση GRILL (ΓΚΡΙΛ) (θέρμανση από πάνω).
- Γυρίστε τον διακόπτη της θερμοκρασίας στους 230°C ή στην επιθυμητή θερμοκρασία.
- Όταν τελειώσετε με το μαγείρεμα στο γκριλ, γυρίστε τον Διακόπτη του επιλογέα λειτουργιών στη θέση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) για να σβήσετε τον φούρνο.

ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Γυρίστε τον διακόπτη του επιλογέα λειτουργιών στη θέση OFF (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ).
- Γυρίστε τον διακόπτη του επιλογέα ματιών στη θέση Min (Ελάχιστο).
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.
- Περιμένετε μέχρι να στεγνώσει πλήρως ο φούρνος πριν τον καθαρισμό ή τη συντήρηση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει πριν από τον καθαρισμό.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό. Μπορείτε να καθαρίσετε όλες τις επιφάνειες με ένα καθαρό νωπό πανί.
- Αν συνεχίζουν να υπάρχουν κηλίδες, συνιστάται η χρήση σαπουνιού.
- Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά ή αιχμηρά εργαλεία για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Καθαρίστε τον εσωτερικό θάλαμο με ένα καθαρό, νωπό πανί.

Λόγω της συνεχούς ανάπτυξης των λειτουργιών και των σχεδιασμών του προϊόντος, διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο προϊόν χωρίς πρότερη ειδοποίηση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

Μοντέλο: 06-33828

Τάση: 220-240V~50-60Hz

Ισχύς: 3600 Watts

Σύμφωνα με την οδηγία για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (οδηγία της Ευρωπαϊκής κοινότητας 2012/19 / ΕΕ), τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού θα πρέπει να συλλέγονται και να υφίστανται επεξεργασία ξεχωριστά. Εάν σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή στο μέλλον χρειάζεται να ξεφορτωθείτε το προϊόν παρακαλείται να ΜΗΝ το πετάξετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με το ισχύον UNE EN – 60335, συνιστάται ότι εάν το εύκαμπτο σύρμα είναι κατεστραμμένο, μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό, διότι χρειάζεται ειδικά εργαλεία για την αντικατάστασή του.



ATTENTION

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this appliance to other people, please also pass on the operating instructions.

INSTRUCTION MANUAL

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed, which include the following:

- 01.** Read all instructions before use or cleaning.
- 02.** Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
- 03.** Do not immerse cord, plug, or any part of the appliance in water or other liquids.
- 04.** Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- 05.** Do not operate appliance with damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. If the appliance is damaged or broken, do not repair yourself, if the power cord or the plug is broken or damaged, do not repair or change yourself, please send the appliance to qualified service centre for repair or service.
- 06.** When operating the oven, keep at least four inches (ten centimeters) of space on all sides of the oven to allow for adequate air circulation.
- 07.** To disconnect, turn the control to OFF, before removing the plug.
- 08.** Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Always hold the plug, but never pull the cord.
- 09.** Allow the appliance to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning
- 10.** Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or food.
- 11.** Do not cover any part of the oven with metal or cloth, it may cause overheating of the oven.
- 12.** Do not place any item on the oven or cover the oven.
- 13.** Use extreme caution when removing tray or disposing of hot grease or other hot liquids.
- 14.** Never leave the appliance unattended in working.
- 15.** Oversized foods or metal utensils can not put into the appliance as they may create a fire or risk of electric shock.
- 16.** Extreme caution should be exercised when using containers constructed of anything other than qualified metal or qualified ceramics.
- 17.** Do not place any of the following materials in the oven: plastic, paper, or anything similar.
- 18.** Do not use any accessories other than manufacturer recommended accessories in this oven.
- 19.** Always wear protective, insulated oven gloves when inserting or removing items from the hot oven.
- 20.** Do not use this appliance for any use other than its intended use.
- 21.** This appliance is for HOUSEHOLD USE only.

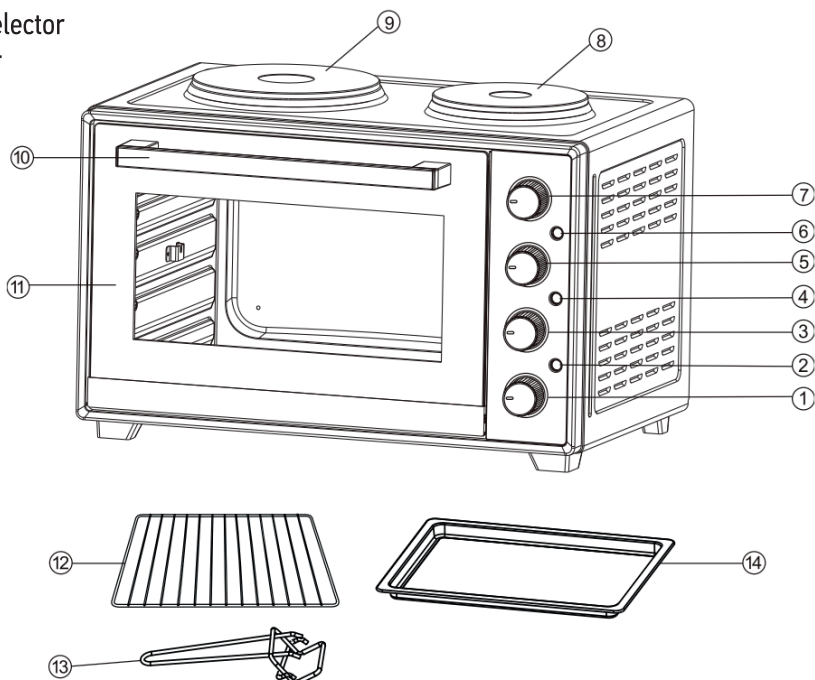
22. The glass door is heavy, please hold the handle until the door is completely open, do not let the door fall itself.
23. This appliance is not intended for use by children.
24. This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given enough supervision or enough instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
25. The temperature on the surface of this appliance is high in or after working, do not touch.
26. This machine is not allowed to work through outside timer or remote control.

ACCESSORIES:

1. BAKE PAN
2. WIRE RACK
3. PAN HANDLE

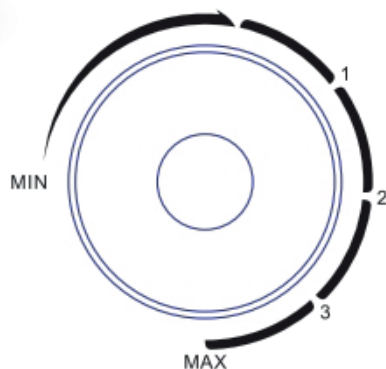
LIST OF COMPONENTS

- 1.Function selector
- 2.Oven indicator
- 3.Oven temperature selector
- 4.Small plate indicator
- 5.Small plate selector
- 6.Big plate indicator
- 7.Big plate selector
- 8.Small hotplate
- 9.Big hotplate
- 10.Door handle
- 11.Glass door
- 12.Wire rack
- 13.Tray handle
- 14.Bake pan



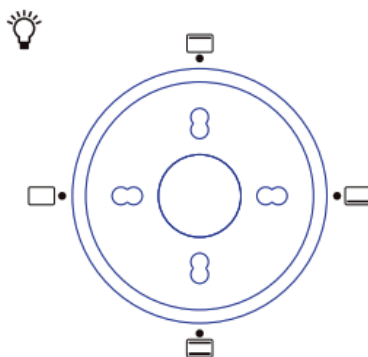
BIG/SMALL HOTPLATE SELECTOR DIAL

The hot plate selector controls the hot plate temperature from Min, 1, 2, 3 to Max.



HEATING SELECTOR DIAL

1. OFF
2. Top heating
3. Bottom heating
4. Top & bottom heating



BEFORE USE

- Ensure that there is enough ventilation around the oven.
- Ensure that the oven is completely dry before use.
- The oven should not be placed on untreated wooden surface. Place the oven on a heat resistant surface.
- The feet of the oven can leave some marks on the table, if this happens, remove the marks with a damp cloth.

OVEN USE

- Turn the Thermostat dial clockwise to the desired temperature.
- Turn the Hotplate selector dial to the desired position. The 2 hot plates and the electric oven can work at the same time.
- Turn the Oven selector dial to the desired position.
- In the first use of this oven, there might be some light smoke coming out from the oven, this is normal. After 5-10 minutes the smoke will disappear.
- In order to get better cooking performance, it is recommended to pre-heat the oven about 10-15 minutes.

GRILL COOKING

- Leave the door at the open point.
- Turn the selector to GRILL setting (Top heating).
- Turn the temperature dial to 230°C or the desired temperature.
- When the grill cooking is done, turn back the Function Selector Dial to OFF to turn off the oven.

AFTER USE

- Turn the Function Selector Dial to OFF.
- Turn the Hotplate Selector Dial to Min
- Unplug the appliance from the outlet.
- Wait until the oven is completely cool before any cleaning or maintenance.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Unplug the appliance and allow it to cool before cleaning.
- Do not immerse the appliance in water. All surfaces can be cleaned with a clean damp cloth.
- If stains still appear, it is recommended to use soap.
- Do not use abrasive cleaners or sharp utensils to clean the appliance.
- Clean the interior chamber with a clean damp cloth.

Due to the constant development of product functions and designs, we reserve the right to make changes to the product without prior notice.

TECHNICAL INSTRUCTIONS:

Μοντέλο: 06-33828

Τάση: 220-240V~50-60Hz

Ισχύς: 3600 Watts

Σύμφωνα με την οδηγία για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (οδηγία της Ευρωπαϊκής κοινότητας 2012/19 / ΕΕ), τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού θα πρέπει να συλλέγονται και να υφίστανται επεξεργασία ξεχωριστά. Εάν σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή στο μέλλον χρειάζεται να ξεφορτωθείτε το προϊόν παρακαλείται να ΜΗΝ το πετάξετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με το ισχύον UNE EN – 60335, συνιστάται ότι εάν το εύκαμπτο σύρμα είναι κατεστραμμένο, μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό, διότι χρειάζεται ειδικά εργαλεία για την αντικατάσταση του.



ESTIA HOME ART S.A.

Εισαγωγή και Εμπορία Οικιακών Ειδών
Αναγεννήσεως, Θέση Ντρασσαριά, Ασπρόπυργος, 19300
Τηλ: 216 900 1064 | E-mail: info@estiahomeart.com
www.estiahomeart.com



GR 1611.0215
00100001 022010
Intertek



intertek
Your Quality Partner